



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.06.2015

Číslo verze 2

Revize: 30.05.2015

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

Číslo výrobku: 03.9901-64xx.x / 7064xx

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Použití látky / přípravku hydraulické kapalina

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace výrobce/dovozce:

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Obor poskytující informace:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49-6132-84463

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt není klasifikován podle nařízení CLP.

2.2 Prvky označení

Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 odpadá

Výstražné symboly nebezpečnosti odpadá

Signální slovo odpadá

Standardní věty o nebezpečnosti odpadá

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Chemická charakteristika: Směsi

Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 161907-77-3	Ethanol, 2-butoxy-, manufacture of, by-products from	3%
Číslo ES: 310-287-7	☞ Eye Dam. 1, H318	
CAS: 110-97-4	diisopropanolamin	≤2%
EINECS: 203-820-9	☞ Eye Irrit. 2, H319	

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny: Potřísněný oděv a obuv ihned odstraňte.

Při nadýchání: Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

Při styku s kůží: Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Při zasažení očí:

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Při požití: Ihned zavolat lékaře.

(pokračování na straně 2)

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

*(pokračování strany 1)***ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1 Hasiva****Vhodná hasiva:**CO₂, hasicí prášek nebo rozestříkované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsiMůže být propuštěn v případě požáru: CO, CO₂, NO_x**5.3 Pokyny pro hasiče****Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

Starat se o dostatečné větrání.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.

Nesmí proniknout do podloží/půdy.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí****Pokyny pro skladování:****Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Skladování při teplotě místnosti.**Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.**Další údaje k podmínkám skladování:**

Skladovat v suchu.

Produkt je hygroskopický.

Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

Skladovací třída: 10 hořlavé kapaliny.**7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.06.2015

Číslo verze 2

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(pokračování strany 2)

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

Technická opatření: Žádné další údaje, viz bod 7.

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.

DNEL
30989-05-0 MTG-100-Borate

Orálně	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
Pokožkou	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	2,36 mg/kg bw/d (-)

PNEC
30989-05-0 MTG-100-Borate

PNEC STP	100 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	0,2112 mg/L (-)
PNEC aqua (intermittent releases)	2,112 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	0,02112 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	0,76 mg/kg sedim dw (-)
PNEC sediment (marine water)	0,076 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	0,0283 mg/kg soil dw (-)

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky:
Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

 Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.
 Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

Ochrana dýchacích orgánů:

Pokud jsou překročeny expoziční limity, používat dýchací masku (typ filtru A). V případě nebezpečí nedostatku kyslíku nosit samostatný dýchací přístroj.

Ochrana rukou:

 Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.
 Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.

Doba průniku materiálem rukavic

 Butyl kaučuk (butylkaučuk): Minimální časy průniku 180 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,7 mm
 NBR (nitrilkaučuk): minimální časy průniku 30 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,4 mm
 Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

Ochrana očí: Ochranné brýle
Omezení a kontrola expozice životního prostředí.

Viz část 6 a 7. Žádná další opatření nejsou nutná.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Všeobecné údaje
Vzhled:

Skupenství:	Kapalná
Barva:	Světležlutá
Zápach (vůně):	Charakteristický

(pokračování na straně 4)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.06.2015

Číslo verze 2

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(pokračování strany 3)

Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.
Hodnota pH při 20 °C:	8 (ASTM D 1287)
Změna stavu	
Teplota (rozmezí teplot) tání:	< -70 °C (ASTM D 1177)
Teplota (rozmezí teplot) varu:	265 °C (ASTM D 1120)
Bod vzplanutí:	132 °C (ASTM D 7094 (closed cup))
Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):	Nedá se použít.
Zápalná teplota:	>300 °C (DIN 51794)
Teplota rozkladu:	360 °C (Analogy)
Samozápalnost:	Produkt není samozápalný.
Nebezpečí exploze:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
Meze výbušnosti:	
Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.
Tenze par při 20 °C:	0,27 Pa (Syracuse)
Hustota při 20 °C:	1,06 g/cm ³ (DIN 51757)
Relativní hustota	Není určeno.
Hustota par	Není určeno.
Rychlost odpařování	Není určeno.
vodě:	Úplně mísitelná.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Není určeno.
Viskozita:	
Dynamicky při 20 °C:	13 mPas
Kinematicky při 20 °C:	12,3 mm ² /s (DIN 51562)
Obsah ředidel:	
Organická ředidla:	0,0 %
Obsah netěkavých složek:	1,9 %
9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

10.2 Chemická stabilita

Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

Pokožkou	LD50	3540 mg/kg (rat)
----------	------	------------------

(pokračování na straně 5)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.06.2015

Číslo verze 2

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(pokračování strany 4)

Primární dráždivé účinky:**Žíravost/dráždivost pro kůži** Žádné dráždivé účinky**Vážné poškození očí / podráždění očí** Žádné dráždivé účinky**Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Není známo žádné senzibilizující působení.**Doplňující toxikologická upozornění:**

Produkt není nutno označit na základě výpočtů všeobecných zařazovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění.

Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci) není použitelný

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita**Aquatická toxicita:**

EC50 > 5000 mg/l (bacteria)

LL50 > 222,2 mg/L (fish)

12.2 Perzistence a rozložitelnost Další relevantní informace nejsou k dispozici.**Další upozornění:** Produkt je biologicky snadno odbouratelný.**12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**Další ekologické údaje:****Všeobecná upozornění:**

Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody

Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB Nedá se použít.**PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.**12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nakládání s odpadem podle nařízení 75/442/EEC a 91/689/EEC v platném znění, zahrnující odpady a nebezpečné odpady.

Doporučení: Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.**Kontaminované obaly:****Doporučení:** Obaly neschopné očištění se musí odstranit stejným způsobem jako látka sama.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 Číslo OSN**ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá**14.2 Náležitý název OSN pro zásilku****ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu****ADR, ADN, IMDG, IATA****třída** odpadá**14.4 Obalová skupina****ADR, IMDG, IATA** odpadá

(pokračování na straně 6)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 05.06.2015

Číslo verze 2

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(pokračování strany 5)

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**Látka znečišťující moře:** Ne**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Nedá se použít.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC

Nedá se použít.

UN "Model Regulation":

UN-, -

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
Rady 2012/18/EU**Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Relevantní věty

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Zkratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Zdroje<http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/stoffdb/index.html>http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/analytical_methods/index.htmlhttp://www.dguv.de/ifa/de/gestis/analytical_methods/

* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny